

東鑫超市
SUNRISE
新鮮燒臘
天天出爐
水果蔬菜 海鮮活魚 風味食品 日用雜貨
1841 Henderson Rd Columbus, OH 43220
Tel: 614-326-1999; Fax: 614-326-3999

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

● 本報在美東北部：克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、芝加哥、紐約州等地發行 ● Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Chicago and NY
第八十五期 Vol.85, May 15 2007 免費贈閱 FREE
 ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.
 Toll Free: 1-866-386-5611 Ext 113; Website: www.ecjnet.com; E-Mail: echinesej@yahoo.com
 Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480 Add: 9810 Ravenna Rd., #10 Twinsburg OH 44087

Modeling Agencies School
Barbizon
 Children ages 4 up,
 Pre-teens 8 to 12
 Teens - Adults 13-25
 Motion Picture Fashion
 Music Videos
 No experience necessary
 Call now for Date and
 Time for Audition
CHILDREN NEEDED!
 Children ages 4 years to
 12 years
 Needed for Runway, Print
 Work,
 TV Commercials and
 Movies!
一顆新星從這裏誕生
 ADD: 750 West Resource Drive Suite 200
 Brooklyn Heights
 Off Brookpark Road near I-480 & I-77
 TEL: 1-800-647-5445 216-351-8100

提倡多元文化 克城舉行亞太裔傳統月慶祝活動



詳細內容見 P06

2007年5月17日，來自中國景德鎮的余勇等人將在克城華欣超市舉辦大型中國景德鎮名家陶瓷藝術精品展銷會，讓克城華人再一次目睹中國傳統陶藝的輝煌成就。本次景德鎮在克城展覽的瓷器與以往不同，其多數是國家極大師極藝術珍品，以精緻和仿古為主，並有專家現場講解。本次展銷會展現了瓷都千年精髓文化，是給顧客帶來中華之美的陶瓷藝術。

中國陶瓷發展史：china—中國，china—瓷器，國名與瓷器同一英文單詞，可見中國陶瓷在世界上的影響。瓷器是中國先人的偉大發明，是中華民族燦爛文化的象徵。在中國瓷器漫長的歷史進程中，景德鎮以集大成者的英姿，輝煌地體現了中國瓷器發展的歷史。由於中國古代文化中絕大多數的藝術，諸如詩詞、音樂、書法、繪畫藝術也可以從中找到的來龍去脈，因此



中國著名工藝美術大師袁鍾生瓷板畫作品《和平使者》

一部中國陶瓷發展史，就是一部中國文明與文化的發展史。中國陶瓷對世界文化的發展起過積極促進作用，特別是在十四世紀以後，當中國瓷器遠銷到世界各地之時，反映中國傳統文化的陶瓷藝術風格，也直接影響着世界各國的瓷器。從而使景德鎮作為瓷都在國際上享有盛名。

本次展銷會發言人余勇先生說，他們十分感謝中國景德鎮市政府的支持，讓他們帶來景德鎮的最上等精品瓷器。他們三人一到克城就找到伊利華報報社，當時他們要找當地最繁華的超級商場，由於場地等其他原因，他們最後選定在克城華欣。他們感謝在美國得到素不相識的華人同胞對他們無微不至的關懷，同時他們要把自己景德鎮的文化帶給美國同胞，這是余勇第五次來美國展銷，他有信心，他講的一句話：你不來買瓷器沒關係，可你要來瞭解景德鎮的瓷器文化，那是藝術，是無價的。

詳細內容見 P12

恒順
HENGSHUN

中國名牌
中國馳名商標

恒順香醋被中國國務院列為首批國家級非物質文化遺產

帶給您家鄉回憶的鎮江恒順香醋

醋

養身保健 調味極品
曾多次榮獲國際和國內大獎

恒順金梅醋 恒順頂級醋

江蘇恒順醋業股份有限公司 www.hengshun.cn

中國醋王 (11)

由於其風味獨特，營養豐富，自古以來一直作為保健和調味的上好材料而譽滿中外，《本草綱目》載：醋可“消腫痛、殺邪毒、理諸藥”。中醫藥有許多醋療偏方，民間也多採用香醋來防病治病、健體強身。從上世紀初恒順香醋第一次榮獲國際金質獎章以來，1985年更是一舉獲得中國國家金質獎章和巴黎國際食品博覽會金質獎章，成為享譽世界的知名品牌。1999年以後恒順香醋先後被認定為人民大會堂宴會用品、綠色食品、原產地域保護產品、國家免檢產品、中國名牌產品。

恒順香醋美國代理商：美國和樂公司 WELL LUCK CO., LTD 地址：104 HARBOR DRIVE JERSEY CITY, N. J. 07305